LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Culture

LËTZEBUERGER
LITERATURCONCOURS

Lëtzebuerger Literaturconcours 2026

Concours littéraire 2026

Motivations du jury - versions originales

- *Verieren* de Jhemp Hoscheit, premier prix de la catégorie auteurs/autrices adultes, doté de 7.500.-€ et une contribution de maximum 5000.-€ aux frais de publication de l'œuvre primée.

  LU D'Jury huet dëse poeteschen Dialog tëscht zwou Stëmme besonnesch geschat – déi vun enger Koppel, déi sech an hire gemeinsamen Erënnerunge veriert, vun der Kandheet bis zu engem Trauerfall, an deem senger Folleg si sech bal verluer haten. Andeems ee vun alldeeglechen Zeenen, engem Liichtstral, engem Toun ausgeet, bréngt dëse Recueil et ëmmer nees fäerdeg, fir och méi fundamental Froen ze beréieren; et kann een d'Uewerfläch sträifen oder dohanner kucken, an ee méi déiwe Sënn un d'Liicht bréngen. En aneren Héichpunkt ass eis Sprooch, d'Lëtzebuergescht, déi hei idiomatesch Ausdréck an engem populäre Register vu seelener Maîtrise eng zentral Plaz gëtt; d'Sätz laachen, bidden Ironie, a luussen duerno mat Liichtegkeet an d'Philosophie eran. Metaphere vum Liewe ginn zu enger Aart a Weis, d'Gedicht ze bewunnen, an d'Natur ronderëm, déi d'Geheimnisser vun der Welt a sech dréit, versprécht hei en Auswee.

- *Funnily Enough… A Collection of Humorous Verse* de Andrea Murphy, deuxième prix de la catégorie auteurs/autrices adultes, doté de 4000.-€.

  EN Refreshing and engaging in both tone and subject matter, the collection *Funnily Enough…* was unanimously appreciated by the members of the jury as a collection deserving to be celebrated. Filled to the brim with clever references to art, literature, and music, the author skilfully employs satire and accomplished language to make the collection a real treat to read. Revisiting nursery rhymes, tales, and songs, alongside well-known literary pieces, before giving them a personal twist and reinterpretation, *Funnily Enough…* seamlessly mixes different worlds and invigorates by opening new perspectives. With limericks frequently thrown in like catnip in between free verse poems and sonnets, the reader is enticed to delve in deeper, whilst the poet addresses issues of everyday and personal life in a tongue-in-cheek

way. The quality of the language and the deep knowledge of the impact different forms of poetry can have reverberates throughout the whole collection, making the reader smile, laugh, and hope for more of the same.

- *Mogme* de Lara Well, troisième prix de la catégorie auteurs/autrices adultes, doté de 3.000.-€

  FR Une voix vive, sans concession, à la fois intelligente et sensible, humoristique et mordante, qui pose le pied dans le monde de la poésie avec une audace toute fragile, a su émouvoir le jury. Une voix juvénile et âpre, qui dit son mal-être dans son corps comme dans la vie quotidienne, tout en découvrant le plaisir vertigineux de se trouver dans l'espace mouvant et infini des mots. Comment renaître après avoir suivi l'appel du spectre, dans un monde moderne obnubilé par la course effrénée à la plus belle apparence – mogme – auquel on reste désespérément étranger ? Tel est le dessin de ce voyage initiatique. Dire ce qui ne va pas en soi et autour de soi, ce qu'on aime et ce qu'on voudrait être, se fondre dans toute chose, de la plus petite à la plus grande, pour disparaître, prendre domicile tout bonnement près des anneaux de Saturne : le lecteur assiste, captivé, aux mots qui lâchent les amarres et qui filent une métamorphose de soi insolite, cinglante, jouissive et grave - fondamentalement vitale.

- *A Kiwi in a world of domestic chickens* de Jayani Baesel, premier prix de la catégorie « jeunes auteurs/autrices de 12 à 19 ans »

  EN Whilst the unusual title of the collection immediately stirred interest among the members of the jury, it is the impact of the unique and at times haunting voice of the poet that made *A Kiwi in a world of domestic chickens* an obvious winner. The poetry collection addresses issues of social and cultural belonging, peer pressure and the expectations of the digital world, of not belonging, and the consequential struggle to manifest one's place in society. Narrated through different perspectives, alternating between first- and third-person, inanimate objects, and even taking on the voice of a goddess, the poet cleverly uses and alternates rhythmic flow to change pace and emotional focus. This deeply personal journey is grouped into thematic sections that guide the reader along emotional arcs. The loss of identity and the struggle to fit in is narrated via different poem structures, from Haiku to free verse and a very clever reversed poem, while the central theme remains the same, namely the struggle of not belonging and trying to fit in. When arriving at the end of the collection, the wish to start all over again hits and the reader is left with the powerful message of how many of us are actual kiwis trying to fit in among all these domestic chickens.